

ГЕНИТИВНЫЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ В ХРОНИКЕ ВОРМСА (XVI В.)

Дунаев Арсений Евгеньевич

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и профессиональной коммуникации, Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королева, Россия, г. Самара, ул. Московское шоссе, д. 34, 443086 held@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена актуальному вопросу исторической стилистики немецкого языка – развитию «именного», или «субстантивного» стиля в ранненововерхненемецкий (далее рнвн.) период (XIV-XVII вв.). Материалом исследования послужила хроника Вормса (XVI в.), являющаяся представителем одного из популярнейших жанров рассматриваемой эпохи. Цель статьи – анализ топологии и частотности различных типов генитивных определений существительного в тексте. Ядерные существительные мы распределяли по семи семантическим группам с общим числом примеров около 160.

По результатам исследования сделаны следующие выводы. Препозитивный генитив преобладает только в группах имен деятеля и реляционных имен. Связь между семантикой и топологией генитива прослеживается слабо. Так, субъектный, объектный и притяжательный генитивы распределены между пре- и постпозицией почти поровну, с некоторым перевесом последней. Изъяснительный и партитивный генитивы тяготеют к постпозиции. Вормская хроника по рассматриваемым параметрам соответствует общей тенденции к перемещению генитивных определений в постпозицию в XVI в.

Ключевые слова: *генитив, определение, атрибут, хроника, препозиция, постпозиция, семантика.*

Для цитирования: Дунаев А.Е. Генитивные определения в хронике Вормса (XVI в.) // Focus on Language Education and Research. 2022. Т. 3, № 1. С. 14-22.

Введение, постановка проблемы

Одной из особенностей современного немецкого языка является т.н. субстантивный, или именной, стиль, т.е. насыщенность предложения членами группы существительного. Основные черты этого стиля

сформировались в ранненововерхненемецкий (далее рнвн.) период. При этом, согласно В.Г. Адмони, важную роль играло перераспределение определений (также именуемых атрибутами) и распространение монофлексии [1, с. 117-120]. Изменение позиционных характеристик членов именной группы коснулось, прежде всего, определений в родительном падеже – генитиве.

Й. Эрбен указывает, что генитивное определение служит общему указанию сферы, к которой относится определяемое, или ядерное, существительное [5, S. 153]. Он считает возможным выделить три основных типа: *genitivus possessivus*, *genitivus qualitatis* и *genitivus rei*, обозначающих принадлежность, качество и отношение часть/целое соответственно. Далее, внутри каждого типа он выделяет «традиционные» подтипы: *genitivus subjectivus* (субъектный), *objectivus* (объектный), *partitivus* (партитивный).

В грамматике зависимостей У. Энгеля указаны следующие закономерности расположения и употребления определений в генитиве [4, S. 118-120]:

1. В именной группе не может быть больше двух генитивных атрибутов;
2. Два таких атрибута должны относиться к разным семантическим подклассам;
3. Одно определение должно располагаться в пре-, а другое – в постпозиции к определяемому существительному.

На современном этапе в немецком языке в препозиции, как правило, находятся лишь имена собственные и семантически близкие им существительные – в частности, обозначения родства [3, S. 829]. При этом в XV-XVI вв. имена собственные, выступающие в качестве определения, постепенно перемещались из пре- в постпозицию. При этом отличались

топологические характеристики определений конкретной и абстрактной семантики: по данным Р.П. Эберта, первые уже в XIV в. обычно располагаются после ядерного существительного, тогда как вторые проделывают тот же путь гораздо медленнее, и о преобладании для них постпозиции можно говорить только с XVI в. [7, S. 337]. Исследователи также указывают, что на расположение генитивного определения в рнвн. языке оказывали влияние такие факторы, как жанр текста и индивидуальный стиль автора [1; 6]. По мнению В.Г. Адмони, переход генитивных определений в постпозицию в рнвн. период связан с тенденцией их отграничения от первых компонентов сложных существительных. Объективно этот процесс способствовал упорядочению структуры группы существительного.

Цель статьи – проанализировать топологию и частотность различных типов генитивных определений в тексте хроники г. Вормса (вторая половина XVI в). Выбор жанра обусловлен широкой популярностью хроникальной литературы в рассматриваемый период [8, S. 102]. Поскольку местоположение генитива связано, в том числе, и с семантикой ядра группы, мы распределили ядерные существительные по семи семантическим группам. Это имена действия, деятеля, результата, состояния, качества, имена реляционные и квантитативные. Генитивные определения по семантическому признаку мы традиционно подразделяем на генитивы субъекта, объекта, притяжательный, качественный, партитивный, изъяснительный. Общее число примеров составило около 160.

Ход исследования

Генитивные атрибуты в хронике Вормса отчетливо тяготеют к постпозиции к ядру. Препозитивный генитив преобладает только в группах с ядром, имеющим семантику имен деятеля и имен реляционных (см. таблицу). Например:

... kaiser Friedrich wendet auch sein ungrand auf **alle seines sohnes helfer** [9, S. 78].

В немногих случаях препозитивный генитив сам распространяется генитивным определением, что делает всю конструкцию довольно сложной для восприятия:

Kam bei ... herzogen Ludwigen zu gnaden durch **deren von Hauben der hausgenossen befördernis** [9, S. 171].

Часто распространяются генитивом имена результата, приведем пример с определением в препозиции:

Anno 1519 ist ein rath auf der neuen jahrstag ... auf **der königlichen majestät schriftlichen befehl** ... stillgestanden [9, S. 249].

С именами этой группы, однако, генитив тяготеет к постпозиции.

Имена реляционные сочетаются исключительно с притяжательным генитивом, который может предшествовать ядру или следовать за ним. Причем генитивы, выраженные неодушевленными существительными, обнаружены исключительно в препозиции, тогда как антропонимы в 30% случаев оказываются в постпозиции. Характерный пример:

...wo ein rath seiner begehrt nit statt thäte, würde er [Franz von Sickingen] gedrungen, **seiner herren freund** und gesellen rath zu haben [9, S. 242]. Здесь повествуется об угрозе Ф. фон Зиккингена, предводителя рыцарского восстания 1522-1523 гг., в случае отказа горсовета Вормса возместить ему понесенный ущерб призвать на помощь своих сторонников.

В группе имен состояния в препозиции оказывается только генитив притяжательный, тогда как в постпозиции – как генитив притяжательный, так и генитивы объекта и изъяснительный. Второй тип достаточно редок и отмечен всего в двух случаях:

...eine nichtige person **zum amt der kellerei** erkiesen [9, S. 59],

... hat der rath iemehr **sorg eines vernorgenen vornehmens** gehabt [9, S. 220].

Генитив объекта: ...und dieweil jedermann **aus furcht des bann** Henrico IV abtrünnig worden [9, S. 46].

С квантитативными именами (типа *viertel*, *malter*) генитив употребляется достаточно часто, однако приложения в этой роли более распространены, ср. оформление приложением и генитивом соответственно:

...und galt **ein malter korn** der zeit 12 schilling heller [9, S. 165],

Namlich galt ...**der habren ein fierzel** ein kronnen [9, S. 104].

Т.е. по данному показателю хроники соответствуют тенденции, характерной для письменного узуса немецкого языка позднейшей, более современной эпохи. За единственным (приведенным выше) исключением, все генитивные определения квантитативных имен располагаются в постпозиции к ядру и относятся к семантическому типу «партитивный генитив». Они обозначают вещество в широком смысле, ср.:

...hat er ihme gleichfalls **ein viertel des besten weins** müßen laßen zukommen [9, S. 67],

...und 300 **malter speltz** ... zu empfangen [9, S. 129]. Лексема *spelt* обозначает спельту – напоминающий пшеницу злак, ранее широко использовавшийся для приготовления муки в южных районах Германии [2].

Выводы

Таким образом, связь между семантикой и позиционными характеристиками удалось установить лишь для отдельных типов генитивного определения. Так, препозитивный генитив преобладает только в семантически схожих группах имен деятеля и реляционных имен. Абсолютное большинство «одушевленных» генитивов находится в

постпозиции, что верно и для генитивов, выраженных неодушевленными существительными.

Субъектный, объектный и притяжательный генитивы распределены между пре- и постпозицией почти в равных долях, с некоторым перевесом постпозиции. Изъяснительный и партитивный генитивы уже устойчиво тяготеют именно к постпозиции. В целом, можно констатировать, что Вормская хроника не выбивается из общей тенденции к перемещению генитивных определений в постпозицию в XVI в.

Таблица 1. Генитивные определения в хронике Вормса

Число примеров	156
Генитивов в препозиции	24%
Генитивов в постпозиции	76%
Семантические типы генитива в препозиции	26% Sub, 16% Obj, 58% Pos
Семантические типы генитива в постпозиции	40% Sub, 37% Obj, 16% Pos, 5% Part, 2% Def
Распределение антропонимов в пре- и постпозиции	28% пре, 72% пост
Распределение имен неодушевленных в пре- и постпозиции	17% пре, 83% пост

Сокращения:

Пре – препозиция, Пост – постпозиция, Def. – genitivus definitivus, Obj. – genitivus objectives, Part. – genitivus partitivus, Pos. – genitivus possessivus, Qualit. – genitivus quaiitatis, Sub. – genitivus subjectivus

Библиографический список:

1. Адмони В.Г. Развитие структуры предложения в период формирования немецкого национального языка. Л.: Наука, 1966. 214 с.
2. Deutsches Wörterbuch von Jacob und Wilhelm Grimm. URL: <http://dwb.uni-trier.de/de/> (доступ 15.04.2022).
3. Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. 6., neu bearbeitete Auflage. Mannheim; Leipzig; Wien: Dudenverlag, 1998. 912 S.

4. Engel U. Syntax der deutschen Gegenwartssprache. 3. Auflage. Berlin: Schmidt, 1995. 316 S.
5. Erben J. Deutsche Grammatik. Ein Abriss. 11., neubearbeitete Auflage. München, Hueber, 1972. 392 S.
6. Fritze M.E. Bezeichnungen für den Zugehörigkeits- und Herkunftsbereich beim substantivischen Attribut. Zur Ausbildung der Norm der deutschen Literatursprache auf der syntaktischen Ebene (1470-1730). Der Einzelsatz unter der Leitung von G. Kettmann und J. Schildt. Berlin: Akademie-Verlag, 1976. S. 417– 476.
7. Frühneuhochdeutsche Grammatik. R. Ebert [u.a.]. Tübingen: Niemeyer, 1993. 562 S.
8. Metzler, R. Zur Subklassifizierung chronikalischer Texte des 16. Jh. // Chronologische, areale und situative Varietäten des Deutschen in der Sprachhistoriographie. Hrsg. Von G. Lerchner. Frankfurt/Main: Peter Lang, 1995. S. 101-112.
9. Wormser Chronik von Friedrich Zorn. Mit den Zusätzen F.B. von Flersheim. Hrsg. von W. Arnold. Amsterdam, Rodopi, 1969. 277 S.

GENITIVE DEFINITIONS IN THE CHRONICLE OF WORMS (XVI CENTURY)

Dunaev Arseny Evgenyevitch

*Ph.D., Associate Professor of Modern Languages
and Professional Communication Dept., Samara University,
34, Moskovskoye shosse, Samara, 443086, Russia
held@mail.ru*

Abstract. The article is devoted to the essential issue of the historical stylistics of German – the development of the "nominal" or "substantive" style in the Early Upper German period (XIV-XVII centuries). The research was based on the chronicle of Worms (XVI century) that

represents one of the most popular genres of the period. The purpose of article is to analyze the topology and frequency of various types of genitive definitions of a noun in the text. We distributed nuclear nouns into seven semantic groups with a total number of examples of about 160.

The results obtained allow making following conclusions. The prepositive genitive prevails only in the groups of Nomina agentis and relational names. The connection between semantics and the topology of the genitive is hard to trace. Thus, the genitives of subject, object and possessive genitive are distributed between the pre- and postposition almost equally, with some preponderance of the latter. Genitivus definitivus and partitivus tend to postposition. With regards to parameters under consideration, the Worms chronicle corresponds to the general tendency in the XVI century, that is, to move genitive definitions into postposition.

Keywords: *genitive, definition, attribute, chronicle, preposition, postposition, semantics.*

For citation: Dunaev A.E. Genitive definitions in the Chronicle of Worms (XVI century) // Focus on Language Education and Research. 2022. Vol. 3, No. 2. P. 14-21.

References

1. Admoni V.G. Razvitie struktury predlozheniya v period formirovaniya nemeckogo nacional'nogo yazyka [Development of the phrase structure in the period of establishing the German national language]. Leningrad, Nauka, 1966. 214 p. [In Russian]
2. Deutsches Wörterbuch von Jacob und Wilhelm Grimm. Available at: <http://dwb.uni-trier.de/de/> (accessed 15.04.2022). [In German]
3. Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache. 6., neu bearbeitete Auflage. Mannheim/Leipzig/Wien, Dudenverlag, 1998. 912 S. [In German]
4. Engel U. Syntax der deutschen Gegenwartssprache. 3. Auflage. Berlin, Schmidt, 1995. 316 S. [In German]
5. Erben J. Deutsche Grammatik. Ein Abriss. 11., neubearbeitete Auflage. München, Hueber, 1972. 392 S. [In German]
6. Fritze M.E. Bezeichnungen für den Zugehörigkeits- und Herkunftsbereich beim substantivischen Attribut. Zur Ausbildung der Norm der deutschen Literatursprache auf der syntaktischen Ebene (1470-1730). Der Einfachsatz unter der Leitung von G. Kettmann und J. Schildt. Berlin, Akademie-Verlag, 1976. S. 417– 476. [In German]
7. Frühneuhochdeutsche Grammatik. R. Ebert [u.a.]. Tübingen: Niemeyer, 1993. 562 S.
8. Metzler, R. Zur Subklassifizierung chronikalischer Texte des 16. Jh. // Chronologische, areale und situative Varietäten des Deutschen in der Sprachhistoriographie. Hrsg. Von G. Lerchner. Frankfurt/Main, Peter Lang, 1995. S. 101-112. [In German]
9. Wormser Chronik von Friedrich Zorn. Mit den Zusätzen F.B. von Flersheim. Hrsg. von W. Arnold. Amsterdam, Rodopi, 1969. 277 S. [In German]